

Stensåg SIMA Handy 350



Översättning av bruksanvisning i original

EPOX Maskin AB

Postadress

Box 6060

192 06 Sollentuna

Besöksadress

Landsvägen 1

Sollentuna

Telefon

08-754 71 60

e-post

info@epox.se

hemsida

www.epox.se

Version

2016

1,0

Innehållsförteckning

1	Allmän information.....	2
2	Allmän beskrivning av maskinen	3
2.1	Säkerhetssymboler	3
3	Transport.....	4
4	Anslutning till elnätet och klingans rotationsriktning	4
5	Elektrisk utrustning.....	5
6	Säkerhetsanvisningar	5
7	Maskinens delar	7
8	Montering och byte av diamantklinga.....	7
8.1	Montering eller byte av diamantklinga.....	8
9	Instruktioner för start och användning....	9
9.1	Placering av sågen och användning.....	9
9.2	Sågning med rörligt såghuvud	9
9.3	Sågning med fast såghuvud.....	10
9.4	Anslutning till dammsugare.....	10
9.5	Startprocedur	10
10	Underhåll	11
10.1	Linjering av diamantklinga mot skenor	11
11	Felsökning	13
12	Tekniska specifikationer	14
13	Garanti	15
14	Reservdelar	16
15	Miljöhänsyn.....	16
16	Ljudnivå	16
17	Hand- och armvibrationer	16
18	Kopplingsschema.....	16

I Allmän information



Varning! Läs och förstå dessa instruktioner noga innan du börjar använda maskinen.

Denna bruksanvisning ger tillsammans med den medföljande snabbreferensguiden de nödvändiga instruktionerna för att använda, underhålla och, om nödvändigt, reparera maskinen.

Anvisningarna anger hur ovanstående uppgifter skall utföras med tanke på användarens säkerhet och hälsa. Om instruktionerna följs kan maskinen användas säkert och kräver minimalt underhåll.

Det är obligatoriskt för den som använder, underhåller eller reparerar maskinen att läsa bruksanvisningen noggrant.

Det rekommenderas att bruksanvisningen förvaras lättillgänglig på arbetsplatsen.

2 Allmän beskrivning av maskinen

SIMAs stensågar är konstruerade och tillverkade för användning på byggarbetsplatser för kapning av marksten, kantsten, mursten och liknande konstruktionsmaterial av natur- och konststenmaterial eller sammansatta byggmaterial med minst en bärande sida (kakel, terrazzo, tegel, marmor, granit, betong, granitkeramik, klinker mm).

Sågningen utförs av en diamantklinga som drivs av en elmotor. Sågen kan användas vid både torr- och våtkapning. Såghastigheten bestäms manuellt av användaren genom med vilken hastighet rullbordet med arbetsstycket förs fram mot den roterande klingan eller hur fort såghuvudet sänks.

Denna maskinmodell är tillverkad av material av hög kvalitet.

All annan användning än det maskinen är konstruerad för är olämplig och kan vara farlig och är därför förbjuden.

- Såghuvudet kan höjas eller sänkas för olika kapdjup.
- Sågsnittets längd bestäms av hur långt arbetsstycket förflyttas mot klingan.
- Rullbordets hjul har U-formade spår så att de rullar rakt på glidskenorna.
- Sågen har fyra justerbara fötter för korrigering av maskinens lutning.
- Rullbordet har en graderad linjal för vinkelräta snitt.
- Ett klingskydd med inbyggt munstycke för vattenkylning skyddar sågklingan.
- Ingående elektronikkomponenter följer EU:s regelverk.
- För att kunna transportera maskinen säkert kan rullbordet låsas fast mot ramen med ett vred.

- Rullbordet är infäst så att det inte tippas även om stora arbetsstycken placeras så att de sticker utanför bordet utan extra stöd.
- Maskinen är anpassad till anslutning av dammsugare för effektiv dammhantering.
- Denna maskin är konstruerad i enlighet med EU:s direktiv.
- Alla i elmotorn ingående lager är tätade för att garantera lång livslängd.

2.1 Säkerhetssymboler

Maskinen är märkt med piktogram med varningar och påbud. Nedan följer en förklaring till symbolernas innebörd:



A B C D E F G

- A. Använd skyddsskor.
- B. Använd skyddshjälm.
- C. Använd skyddsglasögon.
- D. Använd hörselskydd.
- E. Läs bruksanvisningen.
- F. Använd skyddshandskar.
- G. Maskinens Ljudeffektnivå (L_{WA})

Driftspänning:



Maskin för anslutning till 110V.



Maskin för anslutning till 230V.



Maskin för anslutning till 400V.

3 Transport

När maskinen har tagits fram ur kartongen kan den bäras av en person.



4 Anslutning till elnätet och klingans rotationsriktning

Kontrollera att maskinens driftspänning är samma som nätets spänningsnivå innan maskinen ansluts till elnätet. Maskinen är märkt med driftspänningen på en skylt bredvid strömbrytaren.



Varning! Koppla aldrig in maskinen till elnätet utan att först kontrollera att spänningen motsvarar specifikationerna på maskinen, annars kan motorn bli förstörd.



När spänningsnivån är säkerställd måste motoraxelns rotationsriktning kontrolleras och eventuellt justeras. Kontrollera rotationsriktningen genom att koppla in och starta sågen, iakttag klingans rotationsriktning, den skall rotera åt det håll som pilen på klingskyddet anger.

Om motoraxeln roterar åt fel håll kan rotationsriktningen ändras genom omkoppling av faserna i maskinens eller kabelns kontaktdon. OBS! Se till att maskinen är bortkopplad från elnätet innan du kopplar om.



Varning! Se till att maskinen är bortkopplad från elnätet innan några elektronikkomponenter manipuleras.



Varning! Koppla bort maskinen från elnätet innan omkoppling av plintarna i motorns kopplingsbox utförs. Byt även dekalerna så att de visar rätt spänningsnivå.

5 Elektrisk utrustning

Maskinens elektriska utrustning har kapslingsklass IP54 eller bättre.

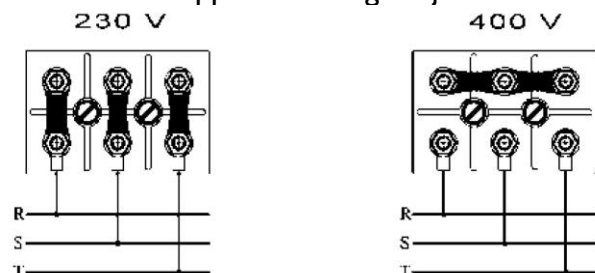
Strömbrytaren är utrustad med en under-spänningsutlösare för att förhindra oavsiktlig start av maskinen. För att återstarta maskinen efter ett strömbrott eller spänningsfall måste den gröna PÅ-knappen tryckas in igen.



Varning! Maskiner med 3-fasmotor levereras kopplade för 400V



Varning! För att driva en 3-fasmotor med 3x230V måste plintarna i motorns kopplingsbox kopplas om enligt följande:



Varning! Koppla bort maskinen från elnätet innan omkoppling av plintarna i motorns kopplingsbox utförs. Byt även dekalerna så att de visar rätt spänningsnivå.



Varning! Förlängningskabelns minsta möjliga dimension beror på motortyp och elkabelns längd enligt nedanstående tabell.

Kabelns tvärsnittsarea (mm ²)				
Motor	Drift-spänning (50/60 Hz)	Kabellängd (m)		
		0-10	10-20	20-30
1,5 kW 1-fas	110 V	2,5	4	6
	230 V	2,5	2,5	4
1,5 kW 3-fas	230 V	2,5	2,5	2,5
	400 V	2,5	2,5	2,5
2,2 kW 3 kW 1-fas	110 V	2,5	6	10
	230 V	2,5	2,5	4
2,2 kW 3 kW 3-fas	230 V	2,5	2,5	4
	400 V	2,5	2,5	2,5

6 Säkerhetsanvisningar



Varning! Anslut alltid maskinen till elnätet via en jordfelsbrytare. Välj rätt dimension beroende på motortyp. Se nedanstående tabell.

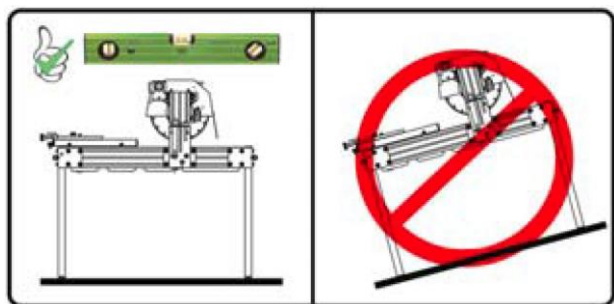
	
Motortyp	Jordfelsbrytare
2,2 kW / 3 CV 230V	20 A / 300 mA
3 kW / 4 CV 230V	20 A / 300 mA
3 kW / 4 CV 400V	15 A / 300 mA



Varning! Maskinen måste alltid kopplas in med jordad anslutning.

- Använd standardiserade förlängningskablar.
- Se till att anslutningens spänning motsvarar den driftspänning maskinen är uppmärkt med.

- Placera anslutningskabeln säkert så att den varken kommer i kontakt med vassa föremål, höga temperaturer, oljor, vatten eller krossas av tunga föremål eller passerande fordon.
- Spola inte med högtryckstvätt nära några elektriska komponenter. 
- Byt ut skadade kablar omedelbart.
- Maskinens skydd måste vara på plats och i gott skick.
- Använd alltid godkänd personlig skyddsutrustning som skyddsglasögon, skyddshandskar, hörselskydd och skyddshjälm o.s.v.
- Koppla alltid bort maskinen från elnätet innan någon form av underhållsarbete eller justeringar utförs på elektriska eller mekaniska delar.
- Endast personer med tillräckliga kunskaper om sågmaskiner får använda sågen.
- Låt inte obehöriga vara i närheten av sågen under drift.
- Se till att kläder och hår inte sitter löst och kan fastna i maskinens rörliga delar.
- Läs bruksanvisningen innan du använder maskinen och följ säkerhetsanvisningarna. Lär dig hur du stänger av maskinen snabbt och säkert.
- Placera maskinen på en plan yta som är väl upplyst. Starta inte maskinen förrän den står plant och stabilt.



- Se till att maskinen är i gott skick och fullt fungerande.
- Använd aldrig maskinen utan de skydd och skyddsanordningar som den är konstruerad för.
- När maskinen skall flyttas måste motorn vara avstängd, elen urkopplad och alla rörliga delar fastlåsta.
- Använd endast diamantklingor enligt specifikationer i denna bruksanvisning.



Varning! Maskinen får inte användas i regn. Täck maskinen med vattentätt överdrag. Om maskinen blivit blöt, kontrollera så att vatten inte trängt in i elkomponenterna innan maskinen startas. Se till att arbetsplatsen är väl belyst.

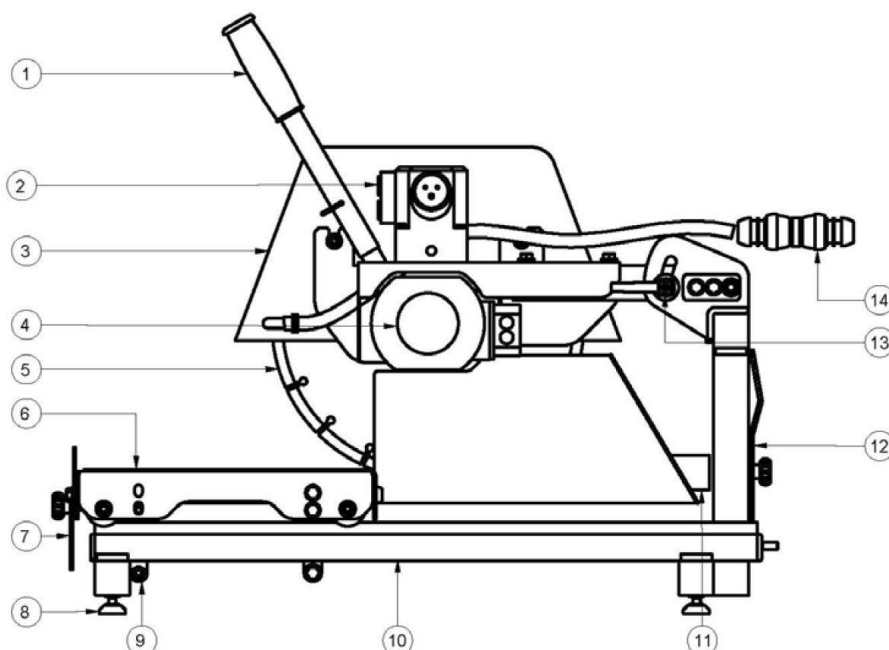


Varning! Följ alla säkerhetsanvisningar i bruksanvisningen och gällande lagstiftning för att minska risken för arbetsplatsolyckor.

SIMA S. A. ansvarar inte för följderna av felaktig användning av stensågen.

7 Maskinens delar

1. Handtag
2. Strömbrytare
3. Klingskydd
4. Elmotor
5. Diamantklinga
6. Rullbord
7. Låsning för rullbord
8. Justerbara fötter
9. Tippskydd för rullbordet
10. Ram
11. Dammsugaranslutning
12. Verktyg
13. Låsvred för höjdjustering
14. Vattenanslutning



8 Montering och byte av diamantklinga

Sågen har konstruerats för att använda diamantklingor med segmenterad eller hel bana med en diameter av 300 mm eller 350 mm. Typen av klinga bör väljas med hänsyn till arbetsstyckets material och storlek för bästa snitt och bättre livslängd för klingan.

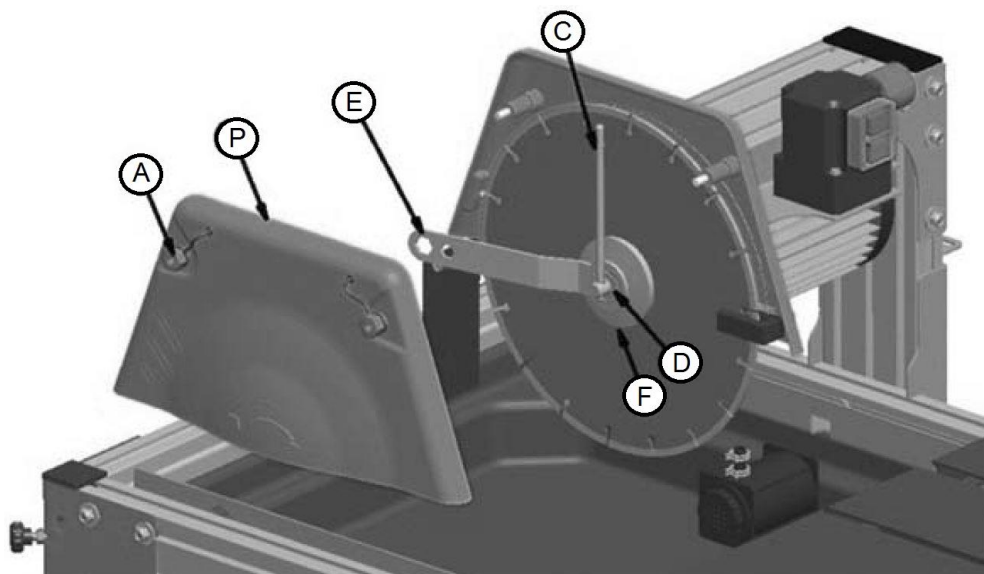
Kontrollera att klingans högsta tillåtna rotationshastighet är större än sågens rotationshastighet.

Sågklingan är en av de viktigaste delarna på en såg. För att erhålla ett bra resultat måste klingan vara i gott skick. Byt omedelbart klinga om den är utsliten, skev eller har sprickor.

Använd endast diamantklingor av den typ som anges i denna bruksanvisning. Säkerställ att den har rätt diameter, håldiameter och maximal rotationshastighet.

Olika typer av diamantklingor är anpassade till olika material. Välj alltid en klinga som passar till det material du skall såga.

SIMA rekommenderar användning av SIMA:s original diamantklingor som överensstämmer med ovanstående tekniska och säkerhetsmässiga krav och som erbjuds i en rad olika utföranden vilket underlättar ett bra val.



Figur 3

8.1 Montering eller byte av diamantklinga

Vid montering eller byte av diamantklinga vänligen följ nedanstående instruktioner

1. Säkerställ att sågens elkontakt är utdragen från elnätet.
2. Demontera klingskyddet (Fig. 3, P) genom att lossa och avlägsna de två muttrarna (Fig. 3, A).
3. Trä sexkantnyckeln (Fig. 3, E) på låsmuttern (Fig. 3, D). Håll fast drivaxeln genom att föra in den raka nyckeln/pinnen (Fig. 3, C) i hålet i änden på axeln. Lossa låsmuttern och avlägsna den yttre flänsbrickan (Fig. 3, F).
OBS: Vrid moturs för att lossa muttern.
4. Placera diamantklingan på drivaxeln. Säkerställ att klingan monteras åt rätt håll, den rotationsriktningspil klingan är uppmärkt med skall gå åt samma håll som pilen på klingskyddet. Kontrollera att klingan blir centrerad och ligger an mot den inre flänsbrickan.
5. Sätt tillbaka den yttre flänsbrickan och skruva på låsmuttern med samma verktyg som vid demonteringen. Kontrollera att klingan och flänsbrickorna ligger helt an mot varandra innan låsmuttern dras åt ordentligt.
6. Montera tillbaka klingskyddet i rätt position och drag åt muttrarna.
7. För att demontera diamantklingan utför stegen i omvänd ordning.



Varning! Kontrollera att alla delar är korrekt monterade och att alla verktyg avlägsnats från arbetsytan innan sågen ansluts till elnätet.

Nu kan du koppla in maskinens stickkontakt till elnätet.

9 Instruktioner för start och användning

9.1 Placering av sågen och användning

Sågen skall ställas på en slät och stabil yta utan hinder som är väl upplyst.

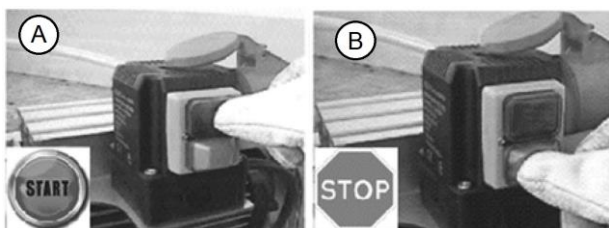
Innan sågen startas måste nödvändiga kontroller gällande säkerheten utföras (elektrisk anslutning, stabilitet, skydd o.s.v.) enligt beskrivning i tidigare avsnitt.

Sågen måste placeras horisontellt på en platt och hård yta på fast mark.

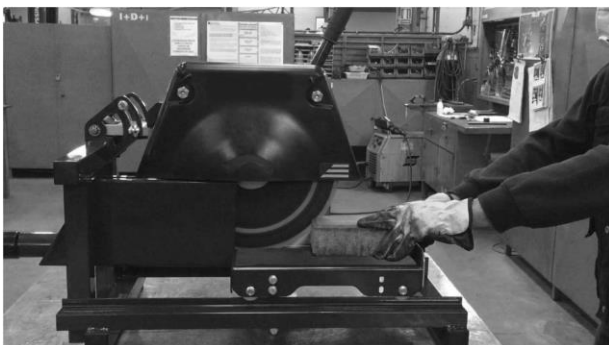
Vid sågning skall användaren stå framför sågen, i den positionen kan strömbrytaren nås samtidigt som det är lätt att flytta rullbordet med arbetsstycket. (Figur 5)

När sågens elkontakt är inkopplad till elnätet startas sågen genom att trycka på den gröna start-knappen på strömbrytaren. (Figur 4, A)

Stäng av sågen genom att trycka på den röda stopp-knappen på strömbrytaren. (Figur 4, B)



Figur 4



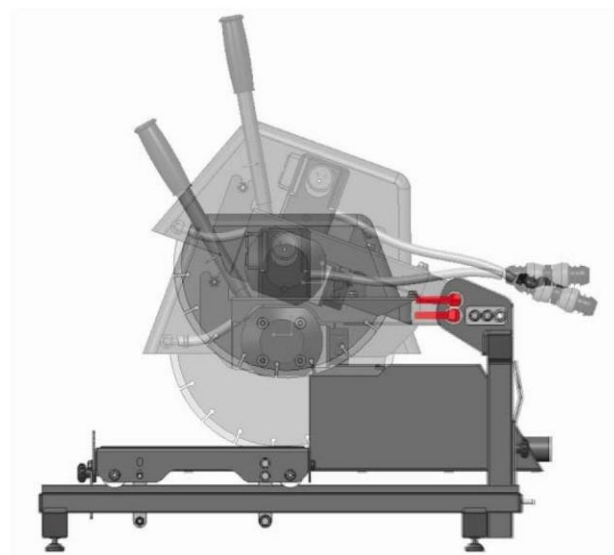
Figur 5

9.2 Sågning med rörligt såghuvud

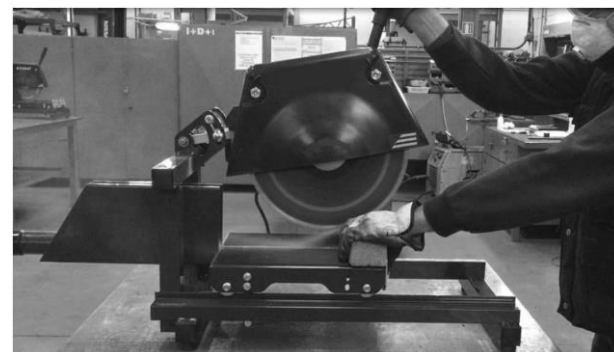
Maskinen kan användas genom att såghuvudet sänks ner mot arbetsstycket medan rullbordet hålls stilla. Sågen bör användas på detta sätt för att till exempel såga ur ett hål i en platta eller liknande uppgifter.

För att såga på detta sätt frigör såghuvudet genom att lossa låsvredet (Fig. 6) för höjdjustering. Såghuvudet är fjäderupphängt så när vredet lossas kommer fjädern lyfta upp såghuvudet och hålla det uppe. För fram rullbordet med arbetsstycket så att den önskade snittlinjen hamnar rakt under diamantklingan. Fatta handtaget och drag ner såghuvudet för att såga.

Anpassa hastighet och kraft i draget efter materialets hårdhet och önskat kapdjup.



Figur 6



Figur 7

EPOX Maskin AB

Postadress

Box 6060

192 06 Sollentuna

Besöksadress

Landsvägen 1

Sollentuna

Telefon

08-754 71 60

e-post

info@epox.se

hemsida

www.epox.se

Version

2016

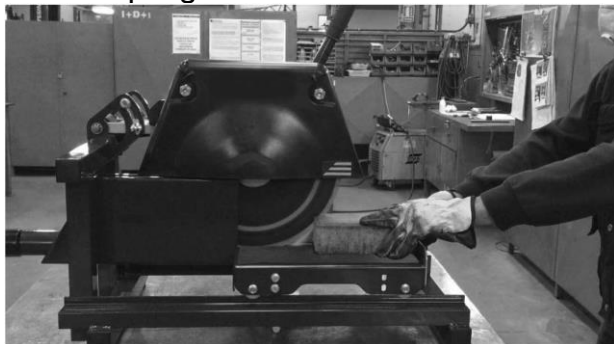
1,0

9.3 Sågning med fast såghuvud

För att såga på detta sätt, lås först fast såghuvudet på önskad höjd med låsvredet för höjdjustering.

För sedan rullbordet med arbetsstycket på mot den roterande diamantklingan.

Anpassa hastighet och kraft när rullbordet matas framåt efter materialets hårdhet och önskat kaplängd.



Figur 8

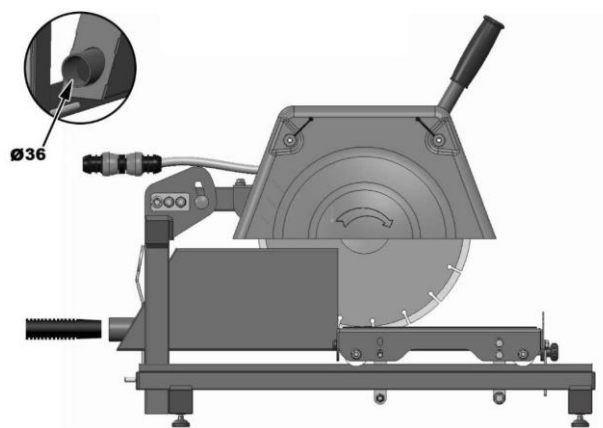
9.4 Anslutning till dammsugare

Maskinen är utrustad med en dammsugaranslutning (Fig. 9) så att en dammsugare kan anslutas för att ta hand om det damm som uppkommer vid sågningen.



Torrdammsugare: Kyl inte med vatten när en vanlig torrdammsugare är ansluten.

Våtdammsugare: Om en våtdammsugare används kan den användas både vid torr- och våtkapning.



Figur 9

9.5 Startprocedur

1. Placera maskinen på en väl upplyst plan yta. Se till att den står stadigt med hjälp av de justerbara fötterna.
2. Montera handtaget och fäst det med bulten.
3. Montera klingan enligt ovanstående instruktioner.
4. Frigör rullbordet genom att lossa vredet, vrida låsplattan åt sidan och dra åt vredet.
5. Ställ in såghuvudets höjd för önskat kapdjup.
6. Anslut maskinen till elnätet och kontrollera att klingan roterar åt rätt håll.
7. Anslut dammsugarens sugslang till maskinens dammsugaranslutning och anslut den till elnätet.
8. Anslut en vattenslang för vattenförsörjning om våtkapning skall utföras.
9. Börja såga.

10 Underhåll

Maskinen kräver endast följande enkla underhåll:

- Rengör maskinen försiktigt och avlägsna all smuts, håll särskilt skenorna som rullbordet löper på rena.
- Byt omedelbart ut skadade eller uttjänta elkablar.
- Om maskinen inte förvaras under tak, täck den med vattentätt överdrag.
- Koppla bort maskinen från elnätet efter varje arbetspass.

Underhållsarbete bör utföras av någon med tillräckliga kunskaper och förståelse av maskinens funktion.

Utför endast underhållsarbete när motorn är avstängd och bortkopplad från elnätet.

Avbryt omedelbart arbetet om maskinen beter sig onormalt eller om ett fel uppstår och låt en kvalificerad tekniker kontrollera maskinen.

Beakta alltid de säkerhetsanvisningar som står i denna bruksanvisning.



Det är förbjudet att på något sätt på eget bevåg modifiera maskinen eller ingående delar.

SIMA tar inget ansvar för skador uppkomna till följd av brott mot dessa rekommendationer.

10.1 Linjering av diamantklinga mot skenor

För att utföra linjeringen behöver du:

- en rak, styv stålpinne, med en spetsig ände, Ø 4-5 mm och ca 250 mm lång.
- en kakelplatta.
- en vit krita.

Utför dessa steg:

1. Säkerställ att sågens elkontakt är utdragen från elnätet.
2. Demontera klingskyddet och diamantklingan.
3. Lägg kakelplattan på rullbordet med den glaserade sidan nedåt. Rita med kritan så att ett område längs plattans mitt blir kritat.
4. Fäst stålpinnen mellan flänsbrickorna så att spetsen ligger an mot kakelplattan i det kritade området.
5. Putta rullbordet så att pinnen skrapar en rak linje på plattan i det kritade området. (Fig. 10).



Figur 10

6. Vrid motoraxeln så att pinnen hamnar på andra sidan och dra tillbaka rullbordet så att stålpinne skapar över plattan igen. (Fig. 11)



Figur 11

Om stålpinne skrapar samma linje vid båda passagerna är klingan linjerad med rullbordet. (Figur 12)

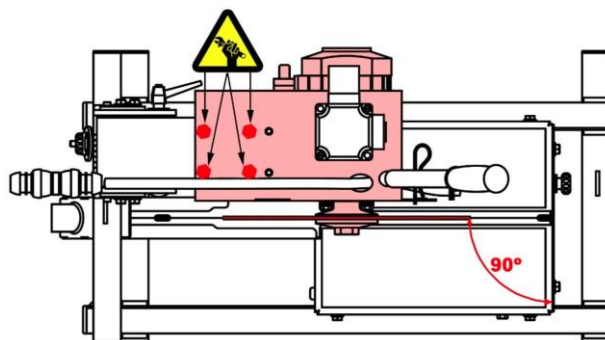


Figur 12



Figur 13

Om linjerna inte sammanfaller (Fig. 13), lossa lite på bultarna som håller motorplattformen (Fig. 14) och justera såghuvudets läge genom att knacka på motoraxeln åt rätt håll. Upprepa tills de två linjerna sammanfaller och dra åt bultarna till plattformen ordentligt.



Figur 14

7. Återmontera diamantklingan och klingskyddet.

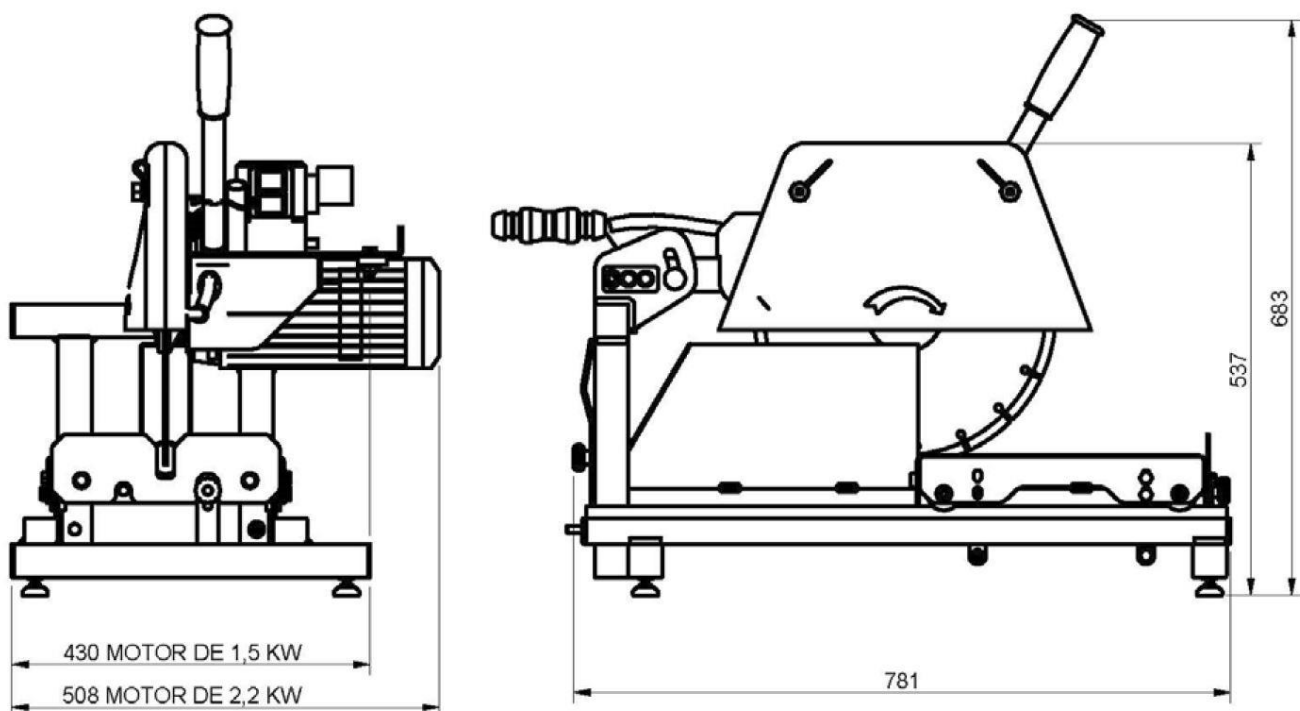
I I Felsökning

Problem	Möjlig anledning	Lösning
Motorn startar inte	Maskinen strömlös	Kontrollera att det finns spänning i anslutningen och om jordfelsbrytaren har löst ut. Kontrollera att förlängningskabeln är i gott skick och inkopplad i båda ändar.
	Motorns termiska överlastskydd har löst ut. (Enfasmotor)	Låt motorn svalna och återstarta sen med strömbrytaren.
	Trasig strömbrytare	Byt strömbrytare. *
	Blockerad klinga	Avlägsna hindret som hindrar klingan från att rotera.
Motorn startar långsamt och det tar lång tid att nå rätt rotationsfrekvens	Kondensatorn skadad (Enfasmotor)	Byt kondensator. *
Otillräcklig skärkraft	Klingan har blivit slö	Skärp klingan genom att såga i något slipande material som sandsten eller med en skärpkloss.
	Fel typ av klinga för materialet	Byt till en diamantklinga som passar för det material som skall sågas.
	Motorn går inte på full effekt	Låt en kvalificerad elektriker undersöka motorn. *
Kylvattnet når inte diamantklingan	Vattenkranen avstängd	Öppna vattenkranen.
Diamantklingan slits ut för snabbt	Otillräcklig kylning	Granska kylningen.
	Forcerad sågning	Tryck inte så hårt vid sågningen.
	Fel typ av klinga för materialet	Byt till en diamantklinga som passar för det material som skall sågas.
Dåliga snitt	Felaktig linjering av diamantklingan ger sneda snitt	Linjera klingan med rullbordet enligt instruktionerna i avsnitt 10.2.
	Skadad eller utsliten diamantklinga	Byt diamantklinga.
	Fel typ av klinga för materialet	Byt till en diamantklinga som passar för det material som skall sågas.
Sågen vibrerar	Klingan roterar obalanserat	Kontrollera klingans skick och montera klingan korrekt.
	Felaktig montering av klingan	Säkerställ att flänsbrickor och klinga är väl fastsatta på motoraxeln.
	Diamantklingan skev, har slagit sig	Byt diamantklinga.
Det dammar mycket	Igensatt filter i dammsugaren	Rengör och töm dammsugaren ofta.
*Utförs av en elektriker		

12 Tekniska specifikationer

Egenskap:	Motortyp:			
	110V 50/60 Hz		230V 50/60 Hz	
Motoreffekt	1,5 kW	2,2 kW	1,5 kW	2,2 kW
Nominell spänning	110 V		230 V	
Rotationsfrekvens	2800 r/min.			
Klingans diameter, max	350 mm			
Klingans håldiameter	25,4 mm			
Kaplängd	260 mm			
Kapdjup, max	110 mm	100 mm	100 mm	
Vikt	38 kg	40 kg	38 kg	40 kg
Yttermått med emballage	800 x 500 x 700 mm			

Yttermått:



EPOX Maskin AB

Postadress

Box 6060
192 06 Sollentuna

Besöksadress

Landsvägen 1
Sollentuna

Telefon

08-754 71 60

e-post

info@epox.se

hemsida

www.epox.se

Version

2016
1,0

13 Garanti

Tillverkaren har ett nätverk av anslutna serviceverkstäder. Anslutna verkstäder uppfyller våra villkor för god service och arbetskvalité och kan utföra garanti-reparationer enligt våra villkor.

Tillverkaren garanterar kvalitén på alla sina produkter gällande fabrikationsfel enligt det bifogade dokumentet "Condiciones de garantía" *. Dessa åtaganden upphävs om inte betalningsvillkoren är uppfyllda.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra specifikationer utan föregående meddelande.

* Bilagt den flerspråkiga versionen av bruksanvisningen finns garantivillkoren "Condiciones de garantía".

Här följer den svenska översättningen:

1. SIMA S.A. garanterar sina produkter mot fabrikationsfel genom att ansvara för reparation av utrustningen gällande skador uppkomna av denna orsak inom ett år från inköpsdatum. Inköpsdatumet måste framgå på det bifogade garanticertifikatet.
2. Garantin omfattar endast kostnader för arbete och utbytesdelar gällande reparation av defekta delar på produkten vars modell och serienummer står på garanticertifikatet.
3. Utgifter gällande transport till SIMA S.A., resa och uppehälle, är undantagna, de får klienten själv stå för.
4. Garantin gäller inte normalt slitage eller skador uppkomna på grund av felaktig användning, överbelastning eller ovarsam hantering av maskinen.
5. Alla garantireparationer måste utföras av en av SIMA S.A. auktoriserad verkstad.
6. Garantin gäller inte om:
 - a. Garanticertifikatet har manipulerats på något sätt.
 - b. Maskinen har modifierats eller reparerats på ett sätt som inte godkänts av SIMA:s tekniska avdelning.
 - c. Delar eller enheter som inte godkänts av SIMA:s tekniska avdelning har kopplats till eller monterats på maskinen.
7. SIMA tar inte ansvar för eventuella följdskador av produktens fel, detta inkluderar, men begränsas inte till besvär, transportkostnader, telefonsamtal och förlust av personlig eller kommersiell egendom, såväl som förlust av lön eller inkomst.
8. Defekta motorer måste sändas till SIMA S.A. eller till en av motortillverkaren godkänd verkstad.
9. För att kunna åberopa garanti måste garanticertifikatet vara SIMA S.A. tillhanda inom 30 dagar från inköpsdatum. Vid garantianspråk måste den stämplade inköpsfakturan, märkt med maskinens serienummer bifogas.

EPOX Maskin AB

Postadress

Box 6060

192 06 Sollentuna

Besöksadress

Landsvägen 1

Sollentuna

Telefon

08-754 71 60

e-post

info@epox.se

hemsida

www.epox.se

Version

2016

1,0

I 4 Reservdelar

De reservdelar som finns tillgängliga för sågarna kan identifieras i den bifogade reservdelskatalogen och på SIMA:s B2B hemsida.

För att beställa reservdelar kontakta SIMA:s återförsäljare och ange maskinmodell, serienummer och tillverkningsår, samtliga uppgifter återfinns på maskinskylden.

I 5 Miljöhänsyn



Återvinn råmaterial istället för att deponera som avfall. Plastdetaljer är märkta för sortering och återvinning.



Elektroniskt avfall: El-avfall måste omhändertas enligt gällande lagstiftning.

I 6 Ljudnivå

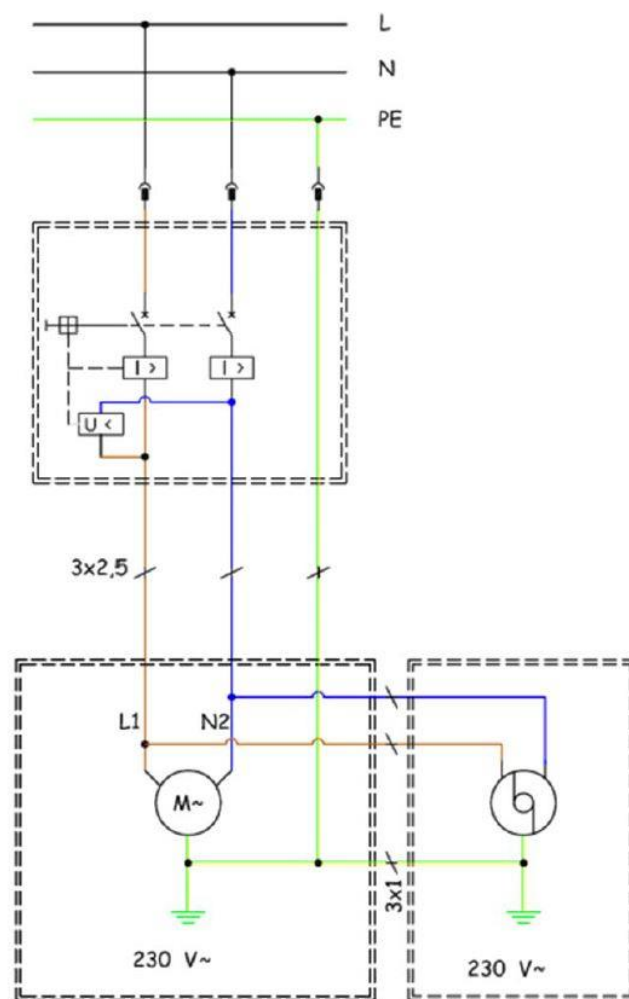
Maskinens ljudeffektnivå (L_{WA}) är 122 dB(A).

I 7 Hand- och armvibrationer

Användaren exponeras för följande nivå av hand- och armvibrationer:

Vänster hand	Höger hand
5,71 m/s ²	4,72 m/s ²

I 8 Kopplingsschema



* Detta kopplingsschema visar hur en vattenpump kan anslutas. Modellen Handy 350 är ej utrustad med vattenpump.



"EC" DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer, SIMA S.A. Polígono Industrial Juncaril, C/ Albuñol, Parcela 250 C. P. 18220 Albolote, Granada (ESPAÑA).

Declares that the machine described below:

MASONRY SAW

ETIQUETA MATRICULA

It complies with the following directives:

2006/42/CE (Máquinas)

2000/14/CE (Emisiones sonoras)

2004/108/CE (Compatibilidad electromagnética)

2011/65/UE (Sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos)

It has been designed and manufactured according to: EN 12418:2000+A1:2009 and EN ISO 12100:2010.

Level of acoustic power 122 dB(A) Level of acoustic power guaranteed 125 dB(A).

In order to evaluate the conformity with EC directive 2000/14, we have followed internal procedure of control of the production.

The information of the legal person authorized to elaborate the technical process, appears in the top part of this declaration.

Albolote 29 ENE 2018

Javier García Marina
Gerente

